

Sawcuengh Sonhag 30 Bi Saekdi Saekndik Cungj Miz Cingz

壮文教学三十年 点点滴滴总有情

□ Moz Gwzli / 莫克利

Miz ngoenz ndeu gou bae hwnj-dangz, gwnz dangz hawj gyoengq canghfwen gag lienh gyoebdoeg seiz, boux canghfwen nienzgeij 60 doxhwnj haenx mbajmbwd mbajmbwd cam naeuz: “Moz lauxsae, gou couh naemj mbouj doeng lo. Vihmaz mwngz naeuz gyoepdoeg ‘b-ang-h’ ndaej ‘bangh’, mbouj ndaej ‘dangh’ ne?”

Baez dingq de cam, gou nyaenx mbouj ndaej riuahaha hwnjdaeu. Yawj de baenzneix nyinhcaen bae ngeix, gou sikhaek singjsag gvaqdaeu. Daengx ban de nienzgeij ceiq laux, gaxgonq youh mbouj roxnaj cihsaw, gij bouhvih fatyaem caeuq gij fuengfap fatyaem doiq de daeu gangj aiq mbouj yungzheih. Gou couh riunyum-nyum naeuz: “Mwngz caen haengj yungh uk nw, aen vwndiz neix maqhuz hoj bw! Gou menhmenh son hawj mwngz.”

Baenzneix, gou couh daegdaengq ndwn youq henz daizsaw de, doeg hawj de dingq, caiq heuh de gaen gou doeg, daj singmeh daengz yinhmeh caiq daengz singdiuh, cug aen cug aen gyoepdoeg. Yienznaeuz de roxnyinh hoj raeuh, caemhcaiq doeg hix mbouj cinj geijlai, hoeng de dauqdaej gaz-

gwdgwd gyoepdoeg roengzbae. Gou youq henz haenh naeuz de doeg ndaej deng, de lumj lwgnyez nei ndaenggon ffwf riuho, lij angj hawj doengzdaiz de naeuz: “Mwngz dingqnyi lwi, lauxsae naeuz gou doeg ndaej deng bw!”

Mbatmbat gou cungj dwg ciuq gij gyauan bae hwnjdangz, saekdangz aeu son menh di, gij giva sonhag lij swnhleih. Hoeng sawqmwh miz dangz he, hwnj sat yinhmeh “k/g” sourieng couh yaek dingqsij. Siengj daengz “p/b”、“t/d” caeuq “k/g” fatyaem miz giz doxdoengz, hix miz giz mbouj doxdoengz, gou couh mbouj ciuq gyauan dingqsij gonq, daegdaengq gangj gij mbouj doxdoengz haenx: “p/b” dwg song faj bak haep ndaet, “t/d” dwg byailinx dingj hwnj gwnz nohheuj bae, “k/g” dwg goeklinx dingj haeuj hwkunj bae. Ganggej sat le, gou lij hawj gyoengq hagseng caez doeg geij baez. Dingqnyi gyoengqde doeg ndaej deng, gou cij ciuq gyauan haxbaenh yaek dingqsij lo.

Bonjlaiz ciuq gyauan, baez dingqsij neix cungj dwg dingqsij doengh cih yinhmeh aeu “k/g” sourieng. Lih mbouj daengz, baez dingqsij, yawjraen haujlai hagseng

dingq “oek” sij baenz “oet” roxnaeuz “oed”, dingq “ueg” sij baenz “ued” roxnaeuz “uet” daengjdaengj, uk-gyaeuj cungj luenh caez. Gou doq doeg doq byaij bae byaij dauq, mbaetcau nyaenx mbouj riu okdaeu. Dingqsij le, gou gangj ok gij dapanq, caemhcaiq vix ok gij yienzyinh gyoengqde dingq loek. Seizhaenx, daengx ban cungj riu ndaej daengjhai daengjhoemj, mizmbangj riu ndaej raemxda cungj conh ok. Roengzdangz le, miz hagseng doiq gou naeuz: “Moz lauxsae, mwngz hwnjdangz caen miz yinxdaeuz!” Boux hagseng wnq naeuz: “Lauxsae ha, mwngz caen rox loengh vunz……”

Geij bi neix, gij beizyinbanh youz swcigih gyauyuzdingh cawjbanh, hagdangz dou ciepbanh haenx, dingzlai dwg hawj gou bae son Sawcuengh.

Gij beizyinbanh bi 2017 daengz gih Cuengh Gun song vah saw yozcenz lauxsae yezvu youh haiban lo, youh hawj gou bae son gyoengqde hag Sawcuengh. Gij yozyenz neix, dingzlai caengz hag gvaq Sawcuengh, mizmbangj lienz Vahcuengh cungj mbouj rox gangj. Gou cijndaej lumj ganq haeuxceh nei menhmenh son

gyoengqde. Daj gij bouhvih fatyaem son daengz gij fuengfap fatyaem, gangj sat lij lun le, caiq cih he gawq he son gyoep, son doeg.

Gou gag ngeix, gij yozcenz neix hix mbouj yungzheih. Seizneix, gij vanzging gangj Vahcuengh caeuq gaxgonq mbouj doxdoengz lo. Mbangj dieg, lwgnyez lij gangj Vahcuengh bonjdieg; mbangj dieg, lwgnyez cungj gangj Vahgun, miz di lij rox gangj saekdi Vahcuengh, miz di gaenq mbouj rox gangj lo. Ndigah, gij yozyenz neix, yaek hag rox Sawcuengh le caiq dauqbae son hawj lwgnyez, mbouj yungzheih ha! Gou maqmuengh gyoengqde ndaej lumj haeuxceh, ndaej youq ndaw sim gyoengq lwgnyez did gij ngaz gvendaengz Sawcuengh; hix maqmuengh gyoengqde ndaej lumj bouxganqva, ganq ndei gij va gvendaengz Sawcuengh!

It loh byaij daeu, diuz roen sonhag Sawcuengh gou gaenq ndaej 30 bi lo. 30 bi neix, yienznaeuz gij hong gou bingzbingz ciengzciengz, hoeng gou ceiq haengj couhwdw son Sawcuengh, ceiq angq couhwdw hagseng gou hag rox Sawcuengh.

(sat)

Haeuxnaengj Hajsak

五色糯米饭

□ Vangz Fungmingz / 黄凤明

Haeuxnaengj hajsak dwg gijgwn conzdungj Bouxcuengh raeuz. Aenvih Bouxcuengh raeuz guh haeuxnaengj miz henj、ndaem、gyaemq、nding caeuq hau haj cungj saek, ndigah heuhguh “haeuxnaengj hajsak”.

Bouxcuengh raeuz maij gwn haeuxnaengj hajsak baenzmaz, moix bi daengz liggaueq sam nyied sam roxnaeuz miz saeh ndei, Bouxcuengh raeuz cungj aeu guh haeuxnaengj hajsak. Guh haeuxnaengj daeuq caeq cojcoeng caeq bouxsien, mbaenj gyoengqde baujyouh lwglan daihgut daihleih caemhcaiq ngaenz haeux doq lai. Gwn haeuxnaengj hajsak, mbouj aeu dawh hix mbouj aeu vanj, swiq fwngz seuqcingh couh cigciep aeu fwngz gaem aeu gwn.

Guh haeuxnaengj hajsak aeu bwh ndei haeuxcid、vamai、mbawraeu caeuq go’ gyaemq. Miz vunz haengj-dingh yaek cam, mbouj dwg haeux-naengj hajsak, baenzlawz cij miz sam cungj gij nyumx? Mwngz yawj roengz-bae couh rox lo.

Guh haeuxnaengj henj aeu vamai daeuq swiq seuq cawj goenj, baez raemx daih’ it mbouj aeu, bokbak. Baez daihngaih cawj goenj, raemxhenj couh okdaeu lo. Caj gij raemxhenj daengz haj、roekcib doh le, swiq haeuxcid seuq raix roengzbae cimq, cimq ndaej geij aen cungdaeu, lauz

haeux hwnjdaeu cuengq haeuj caengq bae naengj cug, haeuxnaengj henj-rwgrwg couh guh baenz lo.

Guh haeuxnaengj ndaem aeu mbawraeu caeuq naeng ganjoiq caez daem yungz, dawz ok hawj sak le cuengq roengz ndaw raemx bae cimq ngoenz caeuq hwnz ndeu, daih nyaq cingh couh guh baenz gij raemxndaem lo. Cawj gij raemxndaem daengz haj、roekcib doh le, swiq haeuxcid seuq caiq bok roengz raemxndaem cimq haemh ndeu, haetlaeng lauz haeux hwnjdaeu cuengq haeuj caengq naengj cug, haeuxnaengj ndaem-ndutndut couh guh baenz lo.

Guh haeuxnaengj gyaemq caeuq haeuxnaengj nding aeu go’ gyaemq daeuq cawj. Go’ gyaemq mbaw lai raez caemhcaiq saek laeg couh cawj baenz saekgyaemq, mbaw lai nduen caemh-caiq saek oiq couh cawj baenz saek-nding. Song cungj raemx guh baenz le, swiq haeuxcid seuq faenbied cuengq haeuj raemx mizsaek bae cimq, cimq ndaej geij aen cungdaeu couh lauz haeux hwnjdaeu cuengq haeuj caengq bae naengj cug, haeuxnaengj gyaemq-ngwtngwt caeuq haeuxnaengj nding-yanyan couh guh baenz lo.

Guh haeuxnaengj hau swiq haeuxcid seuq caiq cuengq roengz ndaw raemx raeuj bae cimq, cimq ndaej geij aen cungdaeu couh lauz



Aen dauj gyang dah doenghgo mwn.

Dozsw

haeux hwnjdaeu cuengq haeuj caengq bae naengj cug, haeuxnaengj hausak-couh guh baenz lo. Guh haeux-naengj hau mbouj aeu maz nyumx, haeuxcid naengj okdaeu couhwdw saekhau lo.

Bingzciengz guh haeuxnaengj hajsak mbouj yungh dwgrengz baenzlai, guh ndei 4 cungj raemx-nyumx, caiq swiq gij haeuxcid ndei, doeklaeng faenbied cimq youq ndaw raemxnyumx bae, ngoenz daihngaih dawz haeuj caengq bae naengj cug, haeuxnaengj hajsak unq rang couh guh baenz lo.

Haeuxnaengj hajsak saek lai ronghsien, aeu gij doenghgo daeu nyumx, gij feih gak saek cungj mbouj doxdoengz, gak miz gij rang. Mizseiz guh haeuxnaengj hajsak seiz lij naengj gij nohcaj dem, nohcaj cup gij

rang doenghgo, gwn cungj mbouj nywnx.

Lij ndaejgeiq seziq daxmeh gou baez guh haeuxnaengj hajsak, beix-nuengx dou geij boux couh dadaengx myaiz lae dwk humx youq henz, cij deq haeuxnaengj hajsak baez dawz ok caengqfaex, hix mboujguenj ndat mbouj ndat fwngz lo, cung hwnjbae doxceng gwn gaemz daih’ it. Daxmeh gou baez raen couh hemq: “Gyoengq fangzlw, guh haeuxnaengj hajsak okdaeu aeu caeq cojcoeng gonq, gyoengqsou lij gwn, daengz haemh rox ok nyouh dwk mbonq.” Daxmeh gou yienznaeuz baenzneix gangj, hoeng gaemh gaemz haeuxnaengj hajsak hawj gyoengqdou laeglemx dawz bae faen gwn. Gij feih seizde gou daengz seizneix lij mbouj lumz.